

AUTORES/AUTHORS:

Serafín Fernández Salazar, M^a Amparo Pérez Campos, Isabel M^a López Medina, Francisco P. García Fernández, Beatriz López-Barajas Hernández, Pedro L. Oliva Somé, Josefa Juárez Ruiz, Pedro L. Pancorbo Hidalgo

TÍTULO/TITLE:

Validez y Fiabilidad de la versión española del Cuestionario "Nursing Teamwork Survey".

OBJETIVO

El estudio del trabajo en equipos de Atención Sanitaria requiere la confluencia de diversos factores explicativos de la esfera organizacional, relacional y comunicacional (1). Diferentes estudios han mostrado la relación positiva que existe entre el trabajo en equipo y la calidad de los productos y servicios que puede ofrecer una organización (2) por lo que disponer de instrumentos de medida que nos permitan medirlo se ha convertido en una necesidad.

El cuestionario "Nursing Teamwork Survey (NTS)" validado en 2010 por Kalisch et al. (3), y basado en el Modelo de Trabajo en Equipo de Salas (4) permite medir diferentes conceptos relativos al trabajo en equipo y liderazgo en Enfermería. Incluye los factores de confianza, orientación de equipo, retro-alimentación, comprensión compartida y liderazgo. En nuestro entorno, se han diseñado cuestionarios relacionados con diferentes aspectos del trabajo en equipo, pero no disponemos de herramientas que permitan medir los diferentes niveles de trabajo en equipo, concretamente, dentro de los profesionales de Enfermería.

El objetivo de nuestro estudio fue determinar la fiabilidad (consistencia interna y estabilidad) y validez de constructo de la versión en castellano del Nursing Teamwork Survey (NTS).

MÉTODOS

Estudio de validación de instrumentos que utiliza un diseño transversal, desarrollado entre los meses de febrero y abril de 2014, en 12 hospitales públicos de la provincias de Jaén y Córdoba (España) con distinto modelo organizativo (Servicio Andaluz de Salud (SAS) y Agencia Sanitaria Alto Guadalquivir).

En el estudio participaron 407 profesionales. Se realizó un muestreo por conglomerados estratificado por tipo de hospital y categoría profesional. Como marco de muestreo se utilizó el listado de servicios de cada centro participante.

Se utilizó una versión del NTS (Kalisch), con 37 ítems, que había sido adaptada culturalmente y comprobada su validez de contenido mediante un grupo de expertos españoles (5).

Variables: a) Sociodemográficas y profesionales; b) Trabajo en Equipo, con cuestionario NTS en castellano, donde cada ítem se puntuaba según una escala Likert de 1 a 5 puntos (de Nunca a Siempre).

Análisis de los datos: Estadísticos descriptivos (frecuencias, media y desviación estándar) para variables demográficas. Fiabilidad: consistencia interna (test Alfa de Cronbach global y por cada dimensión); estabilidad test-retest (2 semanas): Correlación (Rho de Spearman). Validez de Constructo mediante Análisis Factorial Confirmatorio (AFC) (máxima verosimilitud) y Exploratorio (AFE) (componentes principales). El test de esfericidad de Bartlett ($p < 0,000$) y el índice KMO (0,905).

RESULTADOS

Datos demográficos: participaron 407 profesionales (84,3% mujeres) de entre 40 y 59 años de edad (70,8%). El 73,2% eran enfermeras y el 26,5% auxiliares de enfermería. El 68,3% de los cuestionarios se recogieron en Hospitales del SAS.

Validez: Se eliminaron 4 ítems (6, 18, 19 y 20) tras el análisis de la matriz de correlaciones. El AFC muestra mal ajuste con el modelo de 5 factores de la versión inglesa ($X^2 = 1040$; $p < 0,0001$) y en la solución rotada los ítems no se agrupan en los factores propuestos. Un AFE de componentes principales, con rotación varimax con 4 componentes, muestra la mejor solución, que explica un 51,5% de la varianza. Los componentes son: Interacción en el equipo (16 ítems); Liderazgo (7 ítems); Supervisión (4 ítems); y Feedback o retroalimentación (5 ítems). Quedan 1 ítem que no se ajusta a ningún factor.

Fiabilidad: La Consistencia Interna global (33 ítems) fue $\alpha = 0,886$ y componente 1 $\alpha = 0,857$; CP 2 $\alpha = 0,848$; CP 3 $\alpha = 0,825$ y CP 4 $\alpha = 0,735$.

Estabilidad: Correlación en puntuación total $r = 0,631$ y para cada componente, $r = 0,687$ (CP 1); $r = 0,603$ (CP 2); $r = 0,667$ (CP 3); y $r = 0,675$ (CP 4).

DISCUSIÓN

La versión española del NTS mostró un buen comportamiento psicométrico, con buena consistencia interna y estabilidad. Los ítems se agrupan en 4 factores que no coinciden con los del cuestionario original. Es llamativo que los ítems referidos a Liderazgo y a Supervisión se agrupan en diferentes componentes.

Implicaciones para la práctica:

Esta versión del cuestionario de trabajo en equipo, adaptada al contexto español, puede ser una herramienta útil para medir este aspecto organizacional en los hospitales, y su influencia en la valoración del entorno laboral y la eficacia de los cuidados.

Financiación: La investigación se ha realizado con fondos del proyecto: "Influencia del Modelo Organizativo de hospitales sobre la implementación por profesionales de enfermería de la práctica clínica basada en evidencias" Expte: PI11/02565. Instituto de Salud Carlos III, que se desarrolla en la Universidad de Jaén, Complejo Hospitalario Universitario de Jaén y Agencia Sanitaria Hospital Alto Guadalquivir.

Pérez Campos, M^a Amparo es beneficiaria de una ayuda de Formación de Profesorado Universitario (FPU) del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

BIBLIOGRAFÍA/BIBLIOGRAPHY:

- (1) March Cerdá JC, Danet A, Romero Vallecillos M, Prieto Rodríguez MA. Clima emocional en equipos de profesionales sanitarios de Andalucía. *Rev Calid Asist.* 2010;25(6):372–377.
- (2) Gibson CB, Porath CL, Benson GS, Lawler EE. What results when firms implement practices: The differential relationship between specific practices, firm financial performance, customer service, and quality. *Journal of Applied Psychology.* 2007; 92: 1467-1480.
- (3) Kalisch BJ, Lee H, Salas E. The Development and Testing of the Nursing Teamwork Survey. *Nursing Research* 2010; 59 (1): 42–50.
- (4) Salas E, Sims DE, Burke S C. Is there a "Big Five" in teamwork? *Small Group Research*, 2005; 36: 555-599
- (5) Fernández-Salazar S, Pérez-Campos MA, López Medina IM, Sánchez-García I, López-Barajas Fernández B, García-Fernández FP, Pancorbo-Hidalgo PL. Adaptación cultural, validación de contenido y prueba piloto del Cuestionario "Nursing Teamwork Survey".

En: Libro de Ponencias. XII Encuentro Internacional de Investigación en Cuidados. 2013 12-15 Noviembre. Lleida (España). Instituto de Salud Carlos III; 2013. p. 283-85. Disponible en:

http://www.isciii.es/ISCIII/es/contenidos/fd-el-instituto/fd-organizacion/fd-estructura-directiva/fd-subdireccion-general-servicios-aplicados-formacion-investigacion/fd-centros-unidades/fd-investen-isciii-2/docus/2013_XVII_encuentro_Investen_Lleida.pdf